



**February 7 / el 7 de febrero, 2018**

*Dear Father in heaven,*

*You are among us and we can call you Abba, dear Father. In the joy of being your children we want to lay our lives into your hands to be made good and happy.*

*Care for us like a shepherd pasturing his flock so that we can have community with one another.*

*Help us to realize that you have many children here and everywhere, again and again you take a child by the hand saying, "You are mine. I am caring for you." Amen*

*that*



*Querido Padre en el cielo,*

*Usted está entre nosotros y podemos llamarle Abba, querido padre.*

*En la alegría de ser sus hijos queremos poner nuestras vidas en sus manos para ser hecho buenos y felices.*

*Cuida de nosotros como un pastor que apacenta a su rebaño para que podamos tener comunidad con los demás.*

*Ayúdanos a darnos cuenta de que usted tiene muchos niños aquí y en todas partes, que una y otra vez tomas a un niño de la mano diciendo:*

*"Eres mío. Estoy cuidándote." Amén*

### **Schedule Reminders**

- Thursday, February 8th XMS has an early dismissal at 11:40 am for parent teacher conferences.
- No School Friday, February 9th.



### **Recordatorios sobre el Horario**

- o el juev., 8 de feb., XMS: salida temprano (11:40) para conferencias de padres y maestros.
- o No hay clases el viernes, 9 de febrero.

### **Parent Teacher Conferences & Interpretation**

Conferences for XMS will be today, **Wednesday, February 7th from 4:00 until 7:30 pm** and tomorrow, **Thursday, February, 8th from 1:00 to 7:30 pm**. For students, Wednesday, Feb. 7th is a full day, and Thurs. the 8th is a half day (dismissal at 11:40). This is the only half-day during 2<sup>nd</sup> quarter conferences. There will be no classes on Friday, February 9th.



All teachers will be located in the gym and be grouped primarily by grade. Our guidance and learning services personnel will be located in the library. Families will not use SignUp Genius to schedule their conferences. **Spanish-English interpretation will be available on Wednesday.**



### **Conferencias de Padres y Maestros y Interpretación**

*Las conferencias para XMS serán hoy, el **miércoles, 7 de febrero de 4:00 a 7:30 p.m.** y mañana, el **jueves, 8 de febrero de 1:00 a 7:30 p.m.** Para los estudiantes, el **miércoles, 7 de febrero** es un día completo, y el **jueves, el 8** es un medio día (salida a las 11:40). Este es el único medio día durante las conferencias del segundo trimestre. No habrá clases el viernes, 9 de febrero.*

Todos los maestros se ubicarán en el gimnasio y se agruparán principalmente por grado. Nuestro personal de servicios de orientación y aprendizaje (Learning Services) se ubicará en la biblioteca. Las familias no usarán SignUp Genius para programar sus conferencias. **Habrá interpretación disponible el miércoles.**

### **7th Grade Parents**

A reminder, all camp forms and payment are due on Monday Feb. 12th.



### **Padres de grado 7**

*Recordatorio que todos los papeles y el pago por campamento tienen que ser devueltos para lunes el 2 de febrero.*



### **Planned Absences**

If you know your student will miss some school, please use the Anticipated Absence Form. See attached for the form or ask for it in the school office. Complete the form, and have your child contact each of his/her teachers. When done, return it to the attendance office.



### **Ausencias planeadas**

*Si usted sabe que su alumno va a faltar escuela por alguna razón, utilice el Formulario de ausencia anticipada ("Anticipated Absence Form"). Vea los documentos adjuntos o pídale en la oficina de la escuela. Su hijo debe ponerse en contacto con cada uno de sus maestros, y hay que rellenar el papel. Cuando haya terminado, devuélvalo a la oficina de asistencia.*

### **From the LMC**

Please look at the February TAB Book Club flyer found in today's family folder. Every child needs a good book on these cold winter days. All book orders should be turned in to your child's literature teacher by Tuesday, February 13. You may also go online at [www.scholastic.com](http://www.scholastic.com) and place your order. Our school code is HBRKF. Remember, all profits go towards purchasing new books for our school library. Thanks so much!



### **Desde el LMC**

*Eche un vistazo al volante del TAB Book Club de febrero que se encuentra en la carpeta de la familia de hoy. Todos los niños necesitan un buen libro en estos fríos días de invierno. Todos los pedidos deben entregarse a la maestra de literatura de su hijo antes del martes, 13 de febrero. También puede ingresar en línea en [www.scholastic.com](http://www.scholastic.com) y hacer su pedido. Nuestro código de escuela es HBRKF. Recuerde, todas las ganancias se destinan a comprar libros nuevos para nuestra biblioteca escolar. ¡Muchas gracias!*

### **Health Reminder**

For the health of all students and staff of Xavier Middle School, the Appleton Health Department and St. Francis Xavier Catholic Schools would like you to follow the guidelines below. Keeping sick children home will help their recovery and keep the spread of illness to a minimum in our school. Thank you for considering others.

- Students who have a fever need to be fever free without the use of over the counter medication for a minimum of 24 hours before returning to school.
- If a child vomits, the student should not return to school for at least 24 hours after the latest incident.





### Recordatorio de salud

Para la salud de todos los estudiantes y el personal de la Escuela Intermedia Xavier, el Departamento de Salud de Appleton y las Escuelas Católicas St. Francis Xavier desean que siga las pautas a continuación. Mantener a los niños enfermos en casa ayudará a su recuperación y mantendrá la propagación de la enfermedad al mínimo en nuestra escuela. Gracias por considerar a los demás.



- Los estudiantes que tienen fiebre deben estar libres de fiebre sin el uso de medicamentos de venta libre durante un mínimo de 24 horas antes de regresar a la escuela.
- Si un niño vomita, el estudiante no debe regresar a la escuela por lo menos 24 horas después del último incidente.

### Lost and Found

Our Lost and Found bins are very full! All items will be on tables in the gym during conference times so that parents may check to see if any items belong to their family. All items not picked up by the end of this week will be donated to charity.



### Objetos perdidos

¡Nuestros contenedores de cosas Perdidas y Encontradas están muy llenos! Todos los artículos estarán en las mesas del gimnasio durante los horarios de las conferencias para que los padres puedan chequear si algún artículo sea de su familia. Todos los artículos que no hayan sido recogidos para el final de esta semana serán donados a organizaciones benéficas.

### Catholic Schools Week Highlights

What a fun week as all grades competed in a Penny War to raise money for Homeless Connections! Each day we were amazed at the generosity and excitement of the students. Our end of the week **grand total was \$3,100.29!** The 5th grade class brought in the most money and will receive a special casual day. What great effort by all for a wonderful cause!



### Noticias de la Semana de las Escuelas Católicas

¡Qué semana más divertida ya que todos los grados compitieron en el "Penny War" para recaudar dinero para Homeless Connections! Cada día nos quedamos impresionados con la generosidad y la emoción de los estudiantes. ¡Nuestro **gran total de fin de semana fue de \$3,100.29!** La clase de 5to grado trajo la mayor cantidad de dinero y recibirá un día especial e informal. ¡Qué esfuerzo fabuloso de todos por una causa maravillosa!

### Orchestra Notes

The orchestra students have been preparing for our winter concert and for "Solo and Ensemble." Our Winter Concert will be on **Thursday February 22nd, 6:30 pm, at Xavier High School.** The concert will feature 7th grade through High School string students, and a full orchestra piece for the High School with some band students. It will also include a performance by the "Blue Rock Orchestra."

#### **Concert details:**

- All students should arrive by **6:00 pm**
- Location: Xavier High School
  - 7<sup>th</sup>, 8<sup>th</sup> grade - band room
  - High School students - orchestra room
- Dress is "concert dress."
  - Middle School, black bottoms, white tops

- Blue Rock musicians - black bottoms, white shirts with blue bow ties (guys) and black bottom and "BRO" assigned shirt for ladies.
- High School, all black

Please see Mrs. Kenney with questions.



### Notas de orquesta

Los estudiantes de la orquesta han estado preparándose para nuestro concierto de invierno para "Solo and Ensemble". Nuestro Concierto de Invierno será el **jueves 22 de febrero a las 6:30pm, en Xavier High School**. El concierto incluirá estudiantes de cuerdas de 7 ° grado hasta secundaria, y una pieza de orquesta completa para la escuela secundaria con algunos estudiantes de banda. También incluirá una actuación de la "Blue Rock Orchestra".

#### **Detalles del concierto:**

- Todos los estudiantes deben llegar para las 6:00 p.m.
- Ubicación: Xavier High School
- 7 °, 8 ° grado - sala de banda
- Estudiantes de secundaria - sala de orquesta
- El vestido es "vestido de concierto".
  - Middle School, pantalones/faldas negras, camisas blancas
  - los de Blue Rock: pantalones negros, camisas blancas con pajaritas azules (chicos) y camiseta negra con la camisa "BRO" para las chicas.
  - Estudiantes del High School, todo negro
  - Por favor, vea a la Sra. Kenney con preguntas.

### Pep Band Night at Xavier High School

Our 6th, 7th and 8th Grade band students will be joining the High School Band to play between the JV and Varsity Basketball games on Friday, February 16th. We will have snacks after our performance in the Xavier Commons. A sign up genius will be coming for party donations.

Who: Combined 6th-12th grade pep band for XHS basketball game

When: Friday, February 16th

Timeline/Locations:

- **6:15pm** - Meet in the XHS Theater for attendance, warm-up, and run-through with high school band students.
- **6:45pm(ish)** - Pep Band begins in Gymnasium.
- **7:15pm** - Pep Band ends. Go back to Theater to pack up. Head to Commons for snacks & short social with High School bands!



### Noche de Pep Band en Xavier High School

Nuestros estudiantes de banda de 6º, 7º y 8º grado se unirán a High School Band para tocar entre los juegos de JV y Varsity Basketball el viernes 16 de febrero. Tendremos tentempiés después de nuestra actuación en el Xavier Commons. Un "Sign-Up Genius" de inscripción estará hecha para las donaciones de la fiesta.

Quién: Se combinó la banda Pep de 6to a 12vo grado para el juego de baloncesto XHS

Cuándo: Viernes, 16 de febrero

Línea de tiempo / Ubicaciones:

- **6:15 p.m.** - Nos reunimos en el Teatro XHS para asistencia, preparandonos, y práctica con los estudiantes de la banda de la escuela secundaria.
- **6:45 pm (aproximadamente)** - Pep Band comienza en gimnasio.
- **7:15 p.m.** - Pep Band termina. Vuelve al teatro para empacar. Nos vamos al Commons para participar en una merienda & tiempo social con bandas del High School.

### Honors Band

Congratulations to the 22 XMS band members who participated in the NE Conference Honors Band on Saturday, January 29th at Waupaca Middle School. The group was made up of 100 6th, 7th and 8th graders from 5 schools in our conference. The day ended with a public concert.



### Banda de Honores

*Felicitaciones a los 22 miembros de la banda XMS que participaron en la Banda de Honores de la Conferencia NE el sábado 29 de enero en la Escuela Intermedia Waupaca. El grupo estaba formado por 100 alumnos de 6 °, 7 ° y 8 ° grado de 5 escuelas de nuestra conferencia. El día terminó con un concierto público.*

### Art Club

Art Club will be on Mondays from 3:30 -4:30 in the 1500 art room. All XMS students - 5th through 8th grade - are welcome to join, starting February 12th. This is an opportunity to do new projects, or work on class projects. Note: 7th and 8th grade students may earn sketchbook hours this way. Looking forward to some wonderful meetings!



### Club de Arte

*Art Club será los lunes de 3:30 a 4:30 en la sala de arte 1500. Todos los estudiantes de XMS - 5to a 8vo grado - son bienvenidos a venir, comenzando el 12 de febrero. Esta es una oportunidad para hacer nuevos proyectos o trabajar en proyectos de clase. Nota: los estudiantes de 7 ° y 8 ° grado pueden ganar horas de bocetos de esta manera. ¡Esperamos algunas maravillosas reuniones!*

### Xavier Middle School and Pop Warner Football Registration

Sign up for fall 2018 football will begin for 6th & 7th (Pop Warner Football), and 8th grade (Xavier Middle School Football) this Sunday. Information [here](#). Also see the Appleton Parks and Recreation Department flag football league. Sign up has not yet begun for YMCA flag football. Questions? Email Mr. Stary at: [jstary@xaviercatholicschools.org](mailto:jstary@xaviercatholicschools.org).



### Escuela secundaria Xavier y registro de fútbol de Pop Warner

*Regístrese para el otoño de 2018 El fútbol comenzará el 6 y 7 (Pop Warner Football) y el 8 ° grado (Xavier Middle School Football) este domingo. Información [aquí](#). También vea la liga de fútbol de bandera del Departamento de Recreación y Parques de Appleton. Registrarse aún no ha comenzado para el fútbol de bandera de YMCA. ¿Preguntas? Preguntale al Sr. Stary a: [jstary@xaviercatholicschools.org](mailto:jstary@xaviercatholicschools.org).*



### XMS Ski and Snowboard Club

The next ski trip of the season will be on Friday, February 19th to Nordic Mountain. The deadline to sign up is now **Monday, February 12th**. Forms will be available in the school office. Required paperwork for the Nordic Mountain trip includes:

- Sign Up Form
- Check for fees
- Permission Slip
- Ski Rental Form or Snowboard Rental Form (if renting equipment)



The last two ski trips for this year are:

- February 24th - Ski Brule (same forms - due by **Fri. Feb. 16th**)
- March 3rd - Marquette Mountain (same forms - due by **Wed. Feb. 21st**)



### XMS Ski and Snowboard Club

*El próximo viaje de esquí de la temporada será el viernes 19 de febrero a Nordic Mountain. Ahora hay que inscribirse **para el lunes, 12 de febrero**. Los formularios estarán disponibles en la oficina de la escuela. La documentación requerida para el viaje a Nordic Mountain incluye:*

- *Formulario de registro*
- *Consultar tarifas*
- *Hoja de permiso*
- *Formulario de Alquiler de Esquí o Formulario de Alquiler de Snowboard (si alquila equipo)*

Los dos últimos viajes de esquí para este año son:

- *24 de febrero - Ski Brule (los mismos papeles para vier. el 16 de feb.)*
- *3 de marzo - Marquette Mountain (los mismos papeles para mier. el 21 de feb.)*

### ReadQuest™ Event

Students at Xavier Middle School are preparing to take part in ReadQuest, a nationwide reading event set for Friday, March 2, 2018.

ReadQuest is a one-day event to celebrate the power of reading. At Xavier Middle School, students will be celebrating throughout the day by taking AR tests to earn points and win prizes. Participating in ReadQuest allows our students to gain reading practice, strengthen their vocabularies, and grow not only as readers, but as students.

The day is a Quest for:

- Knowledge,
- Acceptance and Understanding,
- Connections and Conversations,
- and Fun... all through reading!

We need parent volunteers to help oversee and keep record of the AR test taking and prize selection. If you can help for a morning or afternoon shift on Friday, March 2nd please contact Ms. Bouchard. At [jbouchard@xaviercatholicschools.org](mailto:jbouchard@xaviercatholicschools.org) or call her at 730-8849, ext. 4411.

### Evento ReadQuest™



*Los estudiantes de XMS se están preparando para participar en ReadQuest, un evento de lectura a nivel nacional programado para el viernes 2 de marzo de 2018.*

*ReadQuest es un evento para celebrar el poder de la lectura. En Xavier Middle School, los estudiantes estarán celebrando durante todo el día tomando exámenes AR para ganar puntos y ganar premios. La participación en ReadQuest les permite a nuestros estudiantes a practicar la lectura, fortalecer sus vocabularios y crecer no solo como lectores, sino también como estudiantes.*

El día es una búsqueda de:

- Conocimiento,
- Aceptación y comprensión
- Conexiones y Conversaciones
- y Diversión... ¡todos a través de la lectura!

Necesitamos padres voluntarios para ayudar a supervisar y mantener un registro de la toma de pruebas AR y la selección de premios. Si puede ayudar para un turno de mañana o tarde el viernes 2 de marzo, póngase en contacto con la Sra. Bouchard. En [jbouchard@xaviercatholicschools.org](mailto:jbouchard@xaviercatholicschools.org) o llámela al 730-8849, ext. 4411.

### Grand Chute Baseball

Grand Chute Baseball is holding registration for the 2018 season. Our league is open to any child (ages 5-13) who live in the Fox Valley. Please see our website [www.grandchutebaseball.com](http://www.grandchutebaseball.com) for registration forms or contact [admin@grandchutebaseball.com](mailto:admin@grandchutebaseball.com) with questions.



Se puede registrarse con Grand Chute Baseball para la temporada 2018. Nuestra liga está abierta a cualquier niño (de 5 a 13 años) que viva en el Valle Fox. Consulte nuestro sitio web [www.grandchutebaseball.com](http://www.grandchutebaseball.com) para obtener los formularios de registro o contacte a [admin@grandchutebaseball.com](mailto:admin@grandchutebaseball.com) si tiene preguntas.

### From the Scrip Office

Valentine's Day is just around the corner and if you haven't bought that Special Someone their Valentine gift yet, consider using Scrip cards for your gifts. Scrip can be used to buy flowers or chocolates, candy or movie cards, or so much more!



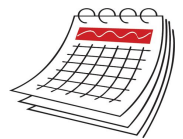
### De la Oficina de Scrip

El Día de San Valentín estará muy pronto y, si todavía no le ha comprado ese especial de San Valentín para alguien especial, considere usar tarjetas Scrip para sus regalos. Scrip se puede utilizar para comprar flores o chocolates, dulces o tarjetas de películas, ¡o mucho más!

Regalo

### Upcoming Events / Pronto:

- Wed., Feb. 7      3:30-4:15 pm-Student Council Meeting / Consejo Estudiantil - 1202  
3:30-4:00 pm-Campus Ministry Meeting / Ministerio del Campus - 1120  
4:00-7:30 pm- PARENT TEACHER CONFERENCES (& INTERPRETATION)  
CONFERENCIAS DE PADRES Y MAESTROS (Y INTERPRETACIÓN)
- Thurs., Feb. 8      7:10-7:45 am-Blue Rock Orchestra Rehearsal / ensayo de orquesta "B.R."  
11:40 am-EARLY DISMISSAL / SALIDA TEMPRANA  
11:45-3:00 pm-Sewing Club / Club de Coser  
1:00-7:30 pm-PARENT TEACHER CONFERENCES /  
CONFERENCIAS DE PADRES Y MAESTROS
- Fri., Feb. 9      NO SCHOOL / NO HAY ESCUELA  
Ski Trip to Nordic Mountain / Viaje de Esquí a Nordic
- Mountain  
Mon., Feb 12      3:30-4:30 pm-Art Club / Club de Arte - 1500  
3:30-4:30 pm-Chess Club / Club de Ajedrez  
3:30-4:30 pm-Running Club / Club de Correr  
3:45-4:30 pm-Company Blue



Tues., Feb 13 7:10-7:45 am-Blue Rock Orchestra Rehearsal / ensayo de orquesta "B.R."  
3:30-4:30 pm-Sewing Club / Club de Coser - 1126  
3:30-4:15 pm-Card Club / Club de Tarjetas

Wed., Feb 14 9:30 am-Ash Wednesday Liturgy / Liturgia de Miércoles de Ceniza  
3:30-4:15 pm-Gamers Club / Club de Videojuegos

Thurs., Feb 15 7:10-7:45 am-Blue Rock Orchestra Rehearsal / ensayo de orquesta "B.R."  
3:30-4:30 pm-Running Club / Club de Correr  
3:45-4:30 pm-Company Blue

Fri., Feb 16 \$1.00 Casual Day / Día Casual  
3:30-4:15 pm-Math Club / Club de matemáticas - Room 1132